**Euroopan parlamentti**
2024-2029

*Talousarvion valvontavaliokunta*

**2024/2022(DEC)**

11.2.2025

# TARKISTUKSET
# 1 - 66

**Mietintöluonnos**
**Cristian Terheş**
(PE764.996v02-00)

Vastuuvapauden myöntäminen Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2023, pääluokka IV – Tuomioistuin
(2024/2022(DEC))

**Tarkistus 1**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij, Eero Heinäluoma**

**Päätöslauselmaesitys**
**Johdanto-osan C kappale**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***C. ottaa huomioon, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohdassa määrätään seuraavaa: ”Unioni kunnioittaa jäsenvaltioiden tasa-arvoa perussopimuksia sovellettaessa sekä niiden kansallista identiteettiä, joka on olennainen osa niiden poliittisia ja valtiosäännön rakenteita, myös alueellisen ja paikallisen itsehallinnon osalta. Se kunnioittaa keskeisiä valtion tehtäviä [...]”;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 2**
**Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez**

**Päätöslauselmaesitys**
**2 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. toteaa, että varainhoitovuotta 2023 koskevassa vuosikertomuksessaan (jäljempänä ’tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus’) tilintarkastustuomioistuin tarkasti hallinnon alaan kuuluvan 70 tapahtuman otoksen eli kymmenen tapahtumaa enemmän kuin tarkastettiin vuonna 2022; panee merkille tilintarkastustuomioistuimen myös toteavan, että hallintomenoja ovat muun muassa henkilöstömenot ja eläkemenot, joiden yhteenlaskettu osuus hallintomenojen kokonaismäärästä oli vuonna 2023 noin 70 prosenttia, ja lisäksi kiinteistöihin, laitteisiin, energiaan, viestintään ja tietotekniikkaan liittyvät | 2. toteaa, että varainhoitovuotta 2023 koskevassa vuosikertomuksessaan (jäljempänä ’tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus’) tilintarkastustuomioistuin tarkasti hallinnon alaan kuuluvan 70 tapahtuman otoksen eli kymmenen tapahtumaa enemmän kuin tarkastettiin vuonna 2022; panee merkille tilintarkastustuomioistuimen myös toteavan, että hallintomenoja ovat muun muassa henkilöstömenot ja eläkemenot, joiden yhteenlaskettu osuus hallintomenojen kokonaismäärästä oli vuonna 2023 noin 70 prosenttia, ja lisäksi kiinteistöihin, laitteisiin, energiaan, viestintään ja tietotekniikkaan liittyvät |

| | |
|---|---|
| menot ja että sen tarkastukset ovat jo useamman vuoden ajan osoittaneet, että hallintomenoissa riski on yleisesti ottaen alhainen; | menot ja että sen tarkastukset ovat jo useamman vuoden ajan osoittaneet, että hallintomenoissa riski on yleisesti ottaen alhainen; ***pitää valitettavana, että kiinteistöihin ja tietotekniikkaan liittyvien määrärahojen käytöstä on annettu vain vähän yksityiskohtaisia tietoja, ottaen huomioon, että niiden osuus menoista on merkittävä, vaikka olemassa olevien aineellisten resurssien tehokkaammasta käytöstä ei ole konkreettista näyttöä; toteaa, että samoin kuin muiden unionin toimielinten kohdalla, ei ole ilmoitettu toimista, joilla alettaisiin lopulta vähentää toimintakustannuksia ja erilaisia menoja;*** |

Or. fr

**Tarkistus 3**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**5 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimelle vuodeksi 2023 osoitetut kokonaismäärärahat olivat 486 025 796 euroa, mikä merkitsi 3,7 prosentin lisäystä vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että lisäys liittyi pääasiassa vuodeksi 2023 ennakoituihin palkanmukautuksiin; | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

Or. en

**Tarkistus 4**
**Cristian Terheş**

**Päätöslauselmaesitys**
**5 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 5. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimelle vuodeksi 2023 osoitetut kokonaismäärärahat olivat 486 025 796 euroa, mikä merkitsi ***3,7*** prosentin lisäystä vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että lisäys liittyi pääasiassa vuodeksi 2023 ennakoituihin palkanmukautuksiin; | 5. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimelle vuodeksi 2023 osoitetut kokonaismäärärahat olivat 486 025 796 euroa, mikä merkitsi ***3,9*** prosentin lisäystä vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että lisäys liittyi pääasiassa vuodeksi 2023 ennakoituihin palkanmukautuksiin; |

Or. en

**Tarkistus 5**
**Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez**

**Päätöslauselmaesitys**
**9 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 9. ***panee merkille***, että Euroopan unionin tuomioistuimen virkamatkabudjetti, joka vuonna 2023 oli henkilöstön ja jäsenten osalta yhteensä 616 000 euroa, supistui vuonna 2023 3,3 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että vuonna 2023 virkamatkamäärärahoista käytettiin 85,1 prosenttia, kun vastaava luku vuonna 2022 oli 46,6 prosenttia tuolloin sovellettujen jatkuvien matkustusrajoitusten vuoksi; | 9. ***pitää valitettavana***, että Euroopan unionin tuomioistuimen virkamatkabudjetti, joka vuonna 2023 oli henkilöstön ja jäsenten osalta yhteensä ***huomattavat*** 616 000 euroa, supistui vuonna 2023 ***vain vähän, eli*** 3,3 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että vuonna 2023 virkamatkamäärärahoista käytettiin 85,1 prosenttia, kun vastaava luku vuonna 2022 oli 46,6 prosenttia tuolloin sovellettujen jatkuvien matkustusrajoitusten vuoksi; |

Or. fr

**Tarkistus 6**
**Cristian Terheş**

**Päätöslauselmaesitys**
**9 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 9. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen virkamatkabudjetti, joka vuonna 2023 oli | 9. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen virkamatkabudjetti, joka vuonna 2023 oli |

| | |
|---|---|
| henkilöstön ja jäsenten osalta yhteensä ***616 000*** euroa, supistui vuonna 2023 3,3 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että vuonna 2023 virkamatkamäärärahoista käytettiin 85,1 prosenttia, kun vastaava luku vuonna 2022 oli 46,6 prosenttia tuolloin sovellettujen jatkuvien matkustusrajoitusten vuoksi; | henkilöstön ja jäsenten osalta yhteensä ***638 000*** euroa, supistui vuonna 2023 3,3 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee merkille, että vuonna 2023 virkamatkamäärärahoista käytettiin 85,1 prosenttia, kun vastaava luku vuonna 2022 oli 46,6 prosenttia tuolloin sovellettujen jatkuvien matkustusrajoitusten vuoksi; |

Or. en

**Tarkistus 7**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**9 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***9 a. kehottaa toimielintä arvioimaan, miten korruption ja petosten torjuntaa koskeva Euroopan parlamentin sääntelykehys on epäonnistunut ja miten on mahdollista, että Euroopan parlamentin jäsenet ovat useiden vuosien ajan paljastumatta osallistuneet korruptiota ja rahanpesua harjoittavan mafiankaltaisen verkoston toimintaan;*** |

Or. en

**Tarkistus 8**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**9 b kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***9 b. kehottaa toimielintä hankkimaan kokemuksia ja tekemään johtopäätöksiä omien sisäisten sääntöjensä ja menettelyjensä kohdalla ottaen huomioon parlamentin työjärjestyksen ja*** |

***käytännesääntöjen uudelleentarkastelu syyskuussa 2023; suosittelee kuitenkin, että toimielin kehittää lisää ja tehokkaampia tapoja torjua petoksia ja suojella kaikilta osin EU:n taloudellisia etuja;***

Or. en

**Tarkistus 9**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa ***toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja*** yhden Puolaa ***koskevan*** rikkomusmenettelyn; korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden ***välistä suhdetta ohjaava periaate***; ***toteaa lisäksi***, että unionin ***yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa***; | 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa***, joita*** Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa ***toimivat tuomioistuimet ovat esittäneet, sekä*** yhden Puolaa ***vastaan nostetun*** rikkomusmenettelyn; korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden ***välisessä suhteessa***; ***korostaa***, että ***Euroopan*** unionin ***oikeusjärjestys ei saa kumota perustuslakien säännöksiä, jotka muodostavat jäsenvaltioiden suvereniteetin perustan, ja että Euroopan unionin tuomioistuimen jokaisen ratkaisun on kunnioitettava kunkin jäsenvaltion poliittisia ja oikeudellisia rakenteita; on erityisen huolissaan siitä, että joillakin ratkaisuilla on ollut poliittisia tavoitteita ja niitä on tulkittu tavalla, joka rajoittaa jäsenvaltion itsemääräämisoikeutta; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta ottamaan ratkaisuissaan ja laintulkinnassaan paremmin huomioon jäsenvaltioiden suvereenit perustuslailliset rakenteet ja historialliset perinteet***; |

Or. en

**Tarkistus 10**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij, Eero Heinäluoma**

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; korostaa, että ***kansallisten perustuslakien ensisijaisuus*** on ***edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate***; toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta ***Unkarissa***; | 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; korostaa, että ***EU:n oikeuden ensisijaisuuden periaate*** on ***ratkaisevan tärkeä, sillä se takaa EU:n lainsäädännön yhdenmukaisen tulkinnan ja soveltamisen kaikissa jäsenvaltioissa ja turvaa oikeusvaltioperiaatteen unionin keskeisenä arvona***; ***korostaa Euroopan unionin tuomioistuimen keskeistä roolia puolustaa oikeusvaltion periaatteita koko unionissa;*** toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta ***Unkarin hallituksessa, joka horjuttaa järjestelmällisesti EU:n keskeisiä arvoja***; |

Or. en

**Tarkistus 11**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin | 11. panee merkille, että unionin |

| | |
|---|---|
| tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; ***korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate;*** toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; | tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; |

Or. en

**Tarkistus 12**
**Caterina Chinnici**

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; ***korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate;*** toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; | 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; |

Or. en

**Tarkistus 13**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ***ja*** yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; ***korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate; toteaa lisäksi***, että ***unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa***; | 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ***sekä*** yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; ***vahvistaa painokkaasti***, että ***EU:n oikeuden ensisijaisuuden periaate on unionin oikeusjärjestyksen kulmakivi, ja kehottaa komissiota ryhtymään määrätietoisiin täytäntöönpanotoimiin sellaisia jäsenvaltioita vastaan, jotka haastavat tai jättävät huomiotta Euroopan unionin tuomioistuimen ratkaisujen sitovan luonteen***; |

Or. en

**Tarkistus 14**
**Pasquale Tridico**

**Päätöslauselmaesitys**
**11 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten | 11. panee merkille, että unionin tuomioistuin ratkaisi vuonna 2023 viisi ensisijaisuuden periaatetta koskevaa asiaa Saksassa, Irlannissa, Puolassa ja Romaniassa toimivien tuomioistuinten |

| | |
|---|---|
| vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; korostaa, että ***kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden*** perustuslakien ***ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate***; toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; | vireille panemien neljän ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ja yhden Puolaa koskevan rikkomusmenettelyn; korostaa, että ***EU:n oikeuden ensisijaisuuden periaate on ollut hyvin tunnustettu oppi myös kansallisten*** perustuslakien ***takaamien perusoikeuksien suhteen tuomioistuimen asiassa 11-70 (Internationale Handelsgesellschaft) antamasta ratkaisusta lähtien***; toteaa lisäksi, että unionin yleinen tuomioistuin ratkaisi kuusi asiaa, jotka liittyivät toimenpiteisiin unionin talousarvion suojaamiseksi oikeusvaltion periaatteiden rikkomiselta Unkarissa; |
| | Or. en |

**Tarkistus 15**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**11 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***11 a. tuomitsee kaikki kansalliset toimenpiteet tai lainsäädäntötoimet, joiden tarkoituksena on horjuttaa Euroopan unionin tuomioistuimen tuomioiden kodifikaatiota ja täytäntöönpanoa; kehottaa perustamaan virallisen valvontamekanismin valvomaan, että jäsenvaltiot noudattavat Euroopan unionin tuomioistuimen ratkaisuja, ja suosittelee liittämään noudattamisen EU:n rahoitukseen oikeusvaltioperiaatetta koskevan ehdollisuuden mukaisesti;*** |
| | Or. en |

**Tarkistus 16**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**14 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 14. panee merkille, että unionin tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,4 kuukautta; panee merkille, että unionin yleisessä tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto oli 18,2 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,2 kuukautta, mikä unionin yleisen tuomioistuimen mukaan johtui vuonna 2023 hallinnoitujen oikeudenkäyntien luonteesta ja monimutkaisuudesta; | 14. panee merkille, että unionin tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,4 kuukautta; ***panee tyytyväisenä merkille, että tuomioistuimen käsiteltäväksi saatettavien tapausten käsittelyajat ovat keskimäärin lyhyempiä edellisvuoteen verrattuna;*** panee merkille, että unionin yleisessä tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto oli 18,2 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,2 kuukautta, mikä unionin yleisen tuomioistuimen mukaan johtui vuonna 2023 hallinnoitujen oikeudenkäyntien luonteesta ja monimutkaisuudesta; |

Or. en

**Tarkistus 17**
**Caterina Chinnici**

**Päätöslauselmaesitys**
**14 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 14. panee merkille, että unionin tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,4 kuukautta; panee merkille, että unionin yleisessä tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto oli 18,2 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,2 kuukautta, mikä unionin yleisen tuomioistuimen mukaan johtui vuonna 2023 hallinnoitujen oikeudenkäyntien luonteesta ja monimutkaisuudesta; | 14. panee ***tyytyväisenä*** merkille, että unionin tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,4 kuukautta; panee merkille, että unionin yleisessä tuomioistuimessa päätökseen saatettujen asioiden keskimääräinen kesto oli 18,2 kuukautta, kun se vuonna 2022 oli ollut 16,2 kuukautta, mikä unionin yleisen tuomioistuimen mukaan johtui vuonna 2023 hallinnoitujen oikeudenkäyntien luonteesta ja monimutkaisuudesta; |

Or. en

**Tarkistus 18**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**15 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 15. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen kehittämän tulosperusteisen toimintamallin, jonka ansiosta se voi tehdä päätöksiä sen perusteella, kuinka hyvin sen tavoitteet on saavutettu, kun niitä mitataan tiettyjen työmäärään liittyvien ja operatiivisten indikaattorien avulla; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen käyttämät keskeiset tulosindikaattorit kattavat laajan joukon erityisiä aloja, jotka tukevat niitä viittä hallintotavoitetta, jotka liittyvät tuomioistuimen asianmukaiseen toimintaan, digitalisaatioon ja uusiin teknologioihin, avoimuuteen ja läpinäkyvyyteen, monikielisyyteen ja henkilöstöhallintoon; | 15. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen kehittämän tulosperusteisen toimintamallin, jonka ansiosta se voi tehdä päätöksiä sen perusteella, kuinka hyvin sen ***tulokset ja*** tavoitteet on saavutettu, kun niitä mitataan tiettyjen työmäärään liittyvien ja operatiivisten indikaattorien avulla; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen käyttämät keskeiset tulosindikaattorit kattavat laajan joukon erityisiä aloja, jotka tukevat niitä viittä hallintotavoitetta, jotka liittyvät tuomioistuimen asianmukaiseen toimintaan, digitalisaatioon ja uusiin teknologioihin, avoimuuteen ja läpinäkyvyyteen, monikielisyyteen ja henkilöstöhallintoon; |

Or. en

**Tarkistus 19**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**17 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***17 a. muistuttaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaan EU ja sen toimielimet edistävät yhteisvastuuta sekä naisten ja miesten tasa-arvoa;*** |

Or. en

**Tarkistus 20**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij**

**Päätöslauselmaesitys**
**20 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 20. panee merkille, että unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; toistaa neuvostolle esittämänsä kehotuksen tarkastella nimitysmenettelyä uudelleen, jotta tähän ongelmaan voidaan puuttua konkreettisin toimin, esimerkiksi määräämällä jäsenvaltioille pakolliseksi nimittää kuhunkin avoimeen toimeen ehdokkaaksi vähintään kaksi eri sukupuolten edustajaa; | 20. panee ***huolestuneena*** merkille, että unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; toistaa neuvostolle esittämänsä kehotuksen tarkastella nimitysmenettelyä uudelleen, jotta tähän ongelmaan voidaan puuttua konkreettisin toimin, esimerkiksi määräämällä jäsenvaltioille pakolliseksi nimittää kuhunkin avoimeen toimeen ehdokkaaksi vähintään kaksi eri sukupuolten edustajaa; ***kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden korvaamiseksi;*** |

Or. en

**Tarkistus 21**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**20 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 20. panee merkille, että unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; ***toistaa neuvostolle esittämänsä kehotuksen tarkastella nimitysmenettelyä uudelleen, jotta tähän ongelmaan voidaan puuttua konkreettisin toimin, esimerkiksi määräämällä*** jäsenvaltioille pakolliseksi nimittää kuhunkin avoimeen toimeen ehdokkaaksi vähintään kaksi eri sukupuolten edustajaa; | 20. panee merkille, että unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; ***kehottaa neuvostoa ottamaan käyttöön pakollisen sukupuolten tasa-arvoa koskevan säännön, jonka tarkoituksena on määrätä*** jäsenvaltioille pakolliseksi nimittää kuhunkin avoimeen toimeen ehdokkaaksi vähintään kaksi eri sukupuolten edustajaa; |

Or. en

**Tarkistus 22**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**20 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***20 a. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen yksityiskohtaiset selvennykset parlamentin talousarvion valvontavaliokunnan kyselyyn osana nykyistä vastuuvapausmenettelyä, etenkin henkilöstön jakautumisen osalta vuoden 2023 lopussa;*** |

Or. en

**Tarkistus 23**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**21 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 21. panee merkille, että vuonna 2023 Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstöstä 61,27 prosenttia oli naisia ja 38,73 prosenttia miehiä; panee merkille, että naisten osuus oli suurin hallintoavustajien palkkaluokissa ja puolestaan alhaisin ylemmän johdon viroissa, sillä niissä naisia oli 43,75 prosenttia ja miehiä 56,25 prosenttia; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen toimet tasa-arvon, osallisuuden ja monimuotoisuuden edistämiseksi erityisesti palvelukseenottovaiheessa; | 21. panee merkille, että vuonna 2023 Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstöstä 61,27 prosenttia oli naisia ja 38,73 prosenttia miehiä; panee merkille, että naisten osuus oli suurin hallintoavustajien palkkaluokissa ja puolestaan alhaisin ylemmän johdon viroissa, sillä niissä naisia oli 43,75 prosenttia ja miehiä 56,25 prosenttia; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta varmistamaan naisten suuremman edustuksen ylemmän johdon tehtävissä ja ryhtymään lisätoimenpiteisiin sukupuolten tasapuolisen edustuksen edistämiseksi kaikilla tasoilla;*** panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen toimet tasa-arvon, osallisuuden ja monimuotoisuuden edistämiseksi erityisesti palvelukseenottovaiheessa; |

Or. en

**Tarkistus 24**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**21 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***21 a. kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta julkaisemaan vuosittain sukupuolen ja monimuotoisuuden mukaan jaotellun kertomuksen, josta käy ilmi sukupuolten edustus instituution kaikilla tasoilla, mukaan lukien tuomarit, julkisasiamiehet ja hallintohenkilökunta,*** |

***sekä ryhtymään konkreettisiin toimiin sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi ylemmän johdon tehtävissä;***

Or. en

**Tarkistus 25**
**Tomáš Zdechovský**

**Päätöslauselmaesitys**
**22 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 22. pitää myönteisenä sitä, että kaikki unionin kansallisuudet ovat edustettuina Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstössä, mutta toteaa, että jotkin kansallisuudet ovat paremmin edustettuina kuin toiset; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 toimiaan, joiden avulla se pyrkii saavuttamaan paremman maantieteellisen tasapainon henkilöstönsä keskuudessa erityisesti edistämällä avointen työpaikkojensa näkyvyyttä ja houkuttelevuutta, luomalla ja tarjoamalla suotuisammat työolot väliaikaisten toimihenkilöiden houkuttelemiseksi tietyistä vähemmän edustetuista jäsenvaltioista ja viestimällä laajasti erilaisille kohderyhmille Euroopan unionin tuomioistuimessa tarjolla olevista työmahdollisuuksista; panee merkille, että paljon työtä tehtiin sen eteen, että saataisiin houkuteltua paljon lahjakkaita nuoria eri jäsenvaltioista Euroopan unionin tuomioistuimen harjoitteluohjelman kautta; | 22. pitää myönteisenä sitä, että kaikki unionin kansallisuudet ovat edustettuina Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstössä, mutta toteaa, että jotkin kansallisuudet ovat paremmin edustettuina kuin toiset; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 toimiaan, joiden avulla se pyrkii saavuttamaan paremman maantieteellisen tasapainon henkilöstönsä keskuudessa erityisesti edistämällä avointen työpaikkojensa näkyvyyttä ja houkuttelevuutta, luomalla ja tarjoamalla suotuisammat työolot väliaikaisten toimihenkilöiden houkuttelemiseksi tietyistä vähemmän edustetuista jäsenvaltioista ja viestimällä laajasti erilaisille kohderyhmille Euroopan unionin tuomioistuimessa tarjolla olevista työmahdollisuuksista; panee merkille, että paljon työtä tehtiin sen eteen, että saataisiin houkuteltua paljon lahjakkaita nuoria eri jäsenvaltioista Euroopan unionin tuomioistuimen harjoitteluohjelman kautta; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta selvittämään harjoittelijoiden tapauksessa, ovatko kaikki jäsenvaltiot suhteellisesti edustettuina;*** |

Or. en

**Tarkistus 26**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**22 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 22. pitää myönteisenä sitä, että kaikki unionin kansallisuudet ovat edustettuina Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstössä, mutta toteaa, että jotkin kansallisuudet ovat paremmin edustettuina kuin toiset; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 toimiaan, joiden avulla se pyrkii saavuttamaan paremman maantieteellisen tasapainon henkilöstönsä keskuudessa erityisesti edistämällä avointen työpaikkojensa näkyvyyttä ja houkuttelevuutta, luomalla ja tarjoamalla suotuisammat työolot väliaikaisten toimihenkilöiden houkuttelemiseksi tietyistä vähemmän edustetuista jäsenvaltioista ja viestimällä laajasti erilaisille kohderyhmille Euroopan unionin tuomioistuimessa tarjolla olevista työmahdollisuuksista; panee merkille, että paljon työtä tehtiin sen eteen, että saataisiin houkuteltua paljon lahjakkaita nuoria eri jäsenvaltioista Euroopan unionin tuomioistuimen harjoitteluohjelman kautta; | 22. pitää myönteisenä sitä, että kaikki unionin kansallisuudet ovat edustettuina Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstössä, mutta toteaa, että jotkin kansallisuudet ovat paremmin edustettuina kuin toiset; panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 toimiaan, joiden avulla se pyrkii saavuttamaan paremman maantieteellisen tasapainon henkilöstönsä keskuudessa erityisesti edistämällä avointen työpaikkojensa näkyvyyttä ja houkuttelevuutta, luomalla ja tarjoamalla suotuisammat työolot väliaikaisten toimihenkilöiden houkuttelemiseksi tietyistä vähemmän edustetuista jäsenvaltioista ja viestimällä laajasti erilaisille kohderyhmille Euroopan unionin tuomioistuimessa tarjolla olevista työmahdollisuuksista; panee merkille, että paljon työtä tehtiin sen eteen, että saataisiin houkuteltua paljon lahjakkaita nuoria eri jäsenvaltioista Euroopan unionin tuomioistuimen harjoitteluohjelman kautta; |

Or. en

**Tarkistus 27**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**22 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***22 a. kehottaa painokkaasti Euroopan unionin tuomioistuinta edistämään monikielistä työympäristöä ja tunnistamaan mahdollisuutensa parantaa*** |

***kansalaisuuksien oikeudenmukaista jakautumista henkilökunnassaan; kehottaa kaikkia EU:n toimielimiä ylläpitämään ja varmistamaan monikielisyyden periaate;***

Or. en

**Tarkistus 28**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**23 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 23. panee tyytyväisenä merkille työn, jota tehtiin toimielinten välisessä korkean tason työryhmässä, joka pyrkii lisäämään Luxemburgin houkuttelevuutta henkilöstön työpaikkana; panee merkille, että budjettivallan käyttäjä hyväksyi varainhoitovuotta 2025 varten tarvittavat määrärahat, jotta alemmissa palkkaluokissa työskentelevälle henkilöstölle voidaan myöntää asumiskorvaus toimielinten välisen korkean tason työryhmän suosituksen mukaisesti; pyytää, että parlamentille tiedotetaan sellaisten aloitteiden edistymisestä, joilla pyritään lisäämään Luxemburgin houkuttelevuutta työpaikkana; | 23. panee tyytyväisenä merkille työn, jota tehtiin toimielinten välisessä korkean tason työryhmässä, joka pyrkii lisäämään Luxemburgin houkuttelevuutta henkilöstön työpaikkana; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta ylläpitämään ja parantamaan yhteistyötä muiden Luxemburgissa sijaitsevien toimielinten kanssa eri aloitteiden välillä;*** panee ***tyytyväisenä*** merkille, että budjettivallan käyttäjä hyväksyi varainhoitovuotta 2025 varten tarvittavat määrärahat, jotta alemmissa palkkaluokissa työskentelevälle henkilöstölle voidaan myöntää asumiskorvaus toimielinten välisen korkean tason työryhmän suosituksen mukaisesti; pyytää, että parlamentille tiedotetaan sellaisten aloitteiden edistymisestä, joilla pyritään lisäämään Luxemburgin houkuttelevuutta työpaikkana; |

Or. en

**Tarkistus 29**
**Caterina Chinnici**

**Päätöslauselmaesitys**
**24 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***24 a. panee tyytyväisenä merkille käynnissä olevat valistus-, tiedotus- ja koulutuskampanjat, joiden tarkoituksena on edistää osallisuutta, keskinäistä kunnioitusta, yhteistyötä ja tukea vammaisia henkilöitä ja heidän avustajiaan;*** |

Or. en

**Tarkistus 30**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij**

**Päätöslauselmaesitys**
**25 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 25. panee merkille, että vuonna 2023 sairauslomapäiviä oli 20 198 eli niiden määrä väheni 14,78 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee huolestuneena merkille, että työterveyshuollon ilmoituksen mukaan työuupumustapauksia oli 11 vuonna 2023; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on tehnyt tarkan analyysin diagnooseja koskevista lausunnoista tunnistaakseen työuupumustapaukset ja keskittynyt ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin, erityisesti terveydenhuolto- ja sosiaalityöntekijöiden tiiminsä vahvistamiseen, psykososiaalisten riskien ehkäisemiseen työpaikalla ja ***tiedotustoimiin***; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta keskittymään edelleen tähän ongelmaan, jotta voidaan välttää uudet työuupumukseen liittyvät tapaukset; | 25. panee merkille, että vuonna 2023 sairauslomapäiviä oli 20 198 eli niiden määrä väheni 14,78 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee huolestuneena merkille, että työterveyshuollon ilmoituksen mukaan työuupumustapauksia oli 11 vuonna 2023; panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on tehnyt tarkan analyysin diagnooseja koskevista lausunnoista tunnistaakseen työuupumustapaukset ja keskittynyt ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin, erityisesti terveydenhuolto- ja sosiaalityöntekijöiden tiiminsä vahvistamiseen, psykososiaalisten riskien ehkäisemiseen työpaikalla ja ***tiedottamaan hallintoa oikeudesta olla tavoittamattomissa ja ylisuoriutumisen riskeistä***; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta keskittymään edelleen tähän ongelmaan, jotta voidaan välttää uudet työuupumukseen liittyvät tapaukset; |

Or. en

**Tarkistus 31**
**Tomáš Zdechovský**

**Päätöslauselmaesitys**
**25 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 25. panee merkille, että vuonna 2023 sairauslomapäiviä oli 20 198 eli niiden määrä väheni 14,78 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee huolestuneena merkille, että työterveyshuollon ilmoituksen mukaan työuupumustapauksia oli 11 vuonna 2023; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on tehnyt tarkan analyysin diagnooseja koskevista lausunnoista tunnistaakseen työuupumustapaukset ja keskittynyt ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin, erityisesti terveydenhuolto- ja sosiaalityöntekijöiden tiiminsä vahvistamiseen, psykososiaalisten riskien ehkäisemiseen työpaikalla ja tiedotustoimiin; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta keskittymään edelleen tähän ongelmaan, jotta voidaan välttää uudet työuupumukseen liittyvät tapaukset; | 25. panee merkille, että vuonna 2023 sairauslomapäiviä oli 20 198 eli niiden määrä väheni 14,78 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna; panee huolestuneena merkille, että työterveyshuollon ilmoituksen mukaan työuupumustapauksia oli 11 vuonna 2023; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on tehnyt tarkan analyysin diagnooseja koskevista lausunnoista tunnistaakseen työuupumustapaukset ja keskittynyt ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin, erityisesti terveydenhuolto- ja sosiaalityöntekijöiden tiiminsä vahvistamiseen, psykososiaalisten riskien ehkäisemiseen työpaikalla ja tiedotustoimiin; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta keskittymään edelleen tähän ongelmaan, jotta voidaan välttää uudet työuupumukseen liittyvät tapaukset ***ja ilmoittaa Euroopan parlamentille tältä osin toteutetuista toimenpiteistä***; |

Or. en

**Tarkistus 32**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**26 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 26. panee merkille, että vuonna 2023 käynnistettiin hallinnollinen tutkimus henkilöstön jäsentä koskevasta väitetystä seksuaalisesta häirinnästä ja että tämän asian käsittely saatettiin päätökseen vuonna | 26. panee merkille, että vuonna 2023 käynnistettiin hallinnollinen tutkimus henkilöstön jäsentä koskevasta väitetystä seksuaalisesta häirinnästä ja että tämän asian käsittely saatettiin päätökseen vuonna |

| | |
|---|---|
| 2024 ja sen perusteella määrättiin seuraamus; ***panee merkille***, että vuonna 2023 pantiin vireille myös erästä tuomaria koskeva väitettyyn häirintään liittyvä avunantomenettely, mutta kyseisessä tapauksessa ei todettu olleen kyse häirinnästä; panee merkille, että yksiköiden välinen työryhmä, joka perustettiin maaliskuussa 2023 eli ennen kuin Euroopan neuvoston yleissopimus naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan ehkäisemisestä ja torjumisesta ratifioitiin, tarkasteli Euroopan unionin tuomioistuimessa häirinnän ehkäisemiseksi käytössä olleita sääntöjä ja menettelyjä ja antoi joitakin suosituksia näiden sääntöjen ja menettelyjen parantamiseksi; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta seuraamaan asiaa ja jatkamaan työpaikkahäirinnän nollatoleranssilinjaa; | 2024 ja sen perusteella määrättiin seuraamus; ***ilmaisee huolensa siitä***, että vuonna 2023 pantiin vireille myös erästä tuomaria koskeva väitettyyn häirintään liittyvä avunantomenettely, mutta kyseisessä tapauksessa ei todettu olleen kyse häirinnästä; panee merkille, että yksiköiden välinen työryhmä, joka perustettiin maaliskuussa 2023 eli ennen kuin Euroopan neuvoston yleissopimus naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan ehkäisemisestä ja torjumisesta ratifioitiin, tarkasteli Euroopan unionin tuomioistuimessa häirinnän ehkäisemiseksi käytössä olleita sääntöjä ja menettelyjä ja antoi joitakin suosituksia näiden sääntöjen ja menettelyjen parantamiseksi; kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta seuraamaan asiaa ja jatkamaan työpaikkahäirinnän nollatoleranssilinjaa ***ottamalla käyttöön pakollisen koulutuksen tiedostamattomista ennakkoluuloista ja eettisistä periaatteista kaikille tuomareille ja korkeille virkamiehille vallan väärinkäytön estämiseksi***; |
| | Or. en |

**Tarkistus 33**
**Tamás Deutsch, Ondřej Knotek**

**Päätöslauselmaesitys**
**26 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***26 a. muistuttaa Euroopan unionista tehdystä sopimuksesta, että EU:n ja sen toimielinten tavoitteena on edistää rauhaa, EU:n arvoja ja kansojen hyvinvointia, säilyttää rauha, ehkäistä konflikteja ja vahvistaa kansainvälistä turvallisuutta;*** |
| | Or. en |

**Tarkistus 34**
**Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Julien Sanchez, Virginie Joron**

**Päätöslauselmaesitys**
**26 b kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***26 b. kehottaa toimielintä omistautumaan täysipainoisesti rauhan edistämiselle ja Ukrainan sodan lopettamiselle mahdollisimman pian sekä rauhan säilyttämiselle ja Euroopan turvallisuuden vahvistamiselle ja maksimoimaan ponnistelunsa kaikilla käytettävissä olevilla toimenpiteillään ja voimavaroillaan;*** |

Or. en

**Tarkistus 35**
**Tamás Deutsch, Ondřej Knotek**

**Päätöslauselmaesitys**
**26 c kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***26 c. muistuttaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaan EU ja sen toimielimet kunnioittavat jäsenvaltioiden tasa-arvoa perussopimuksia sovellettaessa sekä niiden kansallista identiteettiä, joka on olennainen osa niiden poliittisia ja valtiosäännön rakenteita, myös alueellisen ja paikallisen itsehallinnon osalta;*** |

Or. en

**Tarkistus 36**
**Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Julien Sanchez, Virginie Joron**

**Päätöslauselmaesitys**
**26 d kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***26 d. kehottaa toimielintä aina kunnioittamaan jäsenvaltioiden tasa-arvoa ja kohtelemaan kaikkia jäsenvaltioita yhdenvertaisesti, kunnioittamaan niiden suvereniteettia ja kansallista identiteettiä, joka on olennainen osa niiden poliittisia ja valtiosäännön rakenteita, myös alueellisen ja paikallisen itsehallinnon osalta;*** |

Or. en

**Tarkistus 37**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**27 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 27. panee merkille, että vuonna 2023 laadittiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa esitetyn pyynnön mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiesten ja muun henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen eettisiin toimintaperiaatteisiin, ja että nämä ammattieettiset säännöt hyväksyttiin maaliskuussa 2024; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen ja julkaisutoiminnasta ja että niitä sovelletaan myös Euroopan | 27. panee merkille, että vuonna 2023 laadittiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa esitetyn pyynnön mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiesten ja muun henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen eettisiin toimintaperiaatteisiin, ja että nämä ammattieettiset säännöt hyväksyttiin maaliskuussa 2024; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen ja julkaisutoiminnasta ja että niitä sovelletaan myös Euroopan |

| | |
|---|---|
| juridisen koulutusverkoston puitteissa toimiviin kansallisiin asiantuntijoihin ja harjoittelijoihin; panee merkille, että vuonna 2023 henkilöstölle ja johtajille järjestettiin ammattieettisiä sääntöjä koskevia tiedotustoimia ja uudistettua koulutusta keskittyen erityisesti uusiin tulokkaisiin; pyytää, että parlamentille tiedotetaan ammattieettisten sääntöjen täytäntöönpanosta; | juridisen koulutusverkoston puitteissa toimiviin kansallisiin asiantuntijoihin ja harjoittelijoihin; panee merkille, että vuonna 2023 henkilöstölle ja johtajille järjestettiin ammattieettisiä sääntöjä koskevia tiedotustoimia ja uudistettua koulutusta keskittyen erityisesti uusiin tulokkaisiin; ***kehottaa antamaan koko henkilöstölle pakollista koulutusta säännöllisesti ja*** pyytää, että parlamentille tiedotetaan ammattieettisten sääntöjen täytäntöönpanosta; |
| | Or. en |

**Tarkistus 38**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**27 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 27. panee merkille, että vuonna 2023 laadittiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa esitetyn pyynnön mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiesten ja muun henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen eettisiin toimintaperiaatteisiin, ja että nämä ammattieettiset säännöt hyväksyttiin maaliskuussa 2024; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen ja julkaisutoiminnasta ja että niitä sovelletaan myös Euroopan juridisen koulutusverkoston puitteissa toimiviin kansallisiin asiantuntijoihin ja harjoittelijoihin; panee merkille, että vuonna 2023 henkilöstölle ja johtajille | 27. panee ***tyytyväisenä*** merkille, että vuonna 2023 laadittiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa esitetyn pyynnön mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiesten ja muun henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen eettisiin toimintaperiaatteisiin, ja että nämä ammattieettiset säännöt hyväksyttiin maaliskuussa 2024; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen ja julkaisutoiminnasta ja että niitä sovelletaan myös Euroopan juridisen koulutusverkoston puitteissa toimiviin kansallisiin asiantuntijoihin ja harjoittelijoihin; panee merkille, että vuonna 2023 henkilöstölle ja johtajille |

| | |
|---|---|
| järjestettiin ammattieettisiä sääntöjä koskevia tiedotustoimia ja uudistettua koulutusta keskittyen erityisesti uusiin tulokkaisiin; pyytää, että parlamentille tiedotetaan ammattieettisten sääntöjen täytäntöönpanosta; | järjestettiin ammattieettisiä sääntöjä koskevia tiedotustoimia ja uudistettua koulutusta keskittyen erityisesti uusiin tulokkaisiin; pyytää, että parlamentille tiedotetaan ammattieettisten sääntöjen täytäntöönpanosta; |

Or. en

**Tarkistus 39**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**29 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 29. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenten ja entisten jäsenten ammattieettisten sääntöjen hyväksymisen jälkeen jäsenten sidonnaisuuksia koskevat ilmoitukset on julkaistu verkossa, jotta vältetään mahdolliset eturistiriidat asioiden käsittelyssä; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin arvioi asiaa koskevia sisäisiä sääntöjään jatkuvasti uudelleen päivittääkseen niitä ja varmistaakseen mahdollisimman korkeat eettisen toimintatavan normit; pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille tämän eturistiriitojen ehkäisemiseen tähtäävän toimenpiteen tehokkuutta koskevien mahdollisten lisäarviointien tuloksista; | 29. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenten ja entisten jäsenten ammattieettisten sääntöjen hyväksymisen jälkeen jäsenten sidonnaisuuksia koskevat ilmoitukset on julkaistu verkossa, jotta vältetään mahdolliset eturistiriidat asioiden käsittelyssä; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin arvioi asiaa koskevia sisäisiä sääntöjään jatkuvasti uudelleen päivittääkseen niitä ja varmistaakseen mahdollisimman korkeat eettisen toimintatavan normit; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta perustamaan riippumattoman eettisen komitean valvomaan sääntöjen noudattamista ja tutkimaan mahdollisia rikkomisia; vaatii pakollista vuosittaista eettistä koulutusta Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle, mukaan lukien tuomarit ja julkisasiamiehet, tuomioistuimen eheyden säilyttämiseksi;*** pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille tämän eturistiriitojen ehkäisemiseen tähtäävän toimenpiteen tehokkuutta koskevien mahdollisten lisäarviointien tuloksista; |

Or. en

**Tarkistus 40**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**29 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***29 a. panee tyytyväisenä merkille julkaisun Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenten sidonnaisuuksia koskevista ilmoituksista, mutta kehottaa ottamaan käyttöön yleisen nimeämistä edeltävän seulontaprosessin mahdollisten eturistiriitojen tunnistamiseksi ja lieventämiseksi aikaisessa vaiheessa; kehottaa neuvostoa määrittämään selkeät ohjeet jäsenvaltioille ehdokkaiden nimeämiseen Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudellisiin virkoihin;*** |

Or. en

**Tarkistus 41**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**29 b kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***29 b. kehottaa painokkaasti Euroopan unionin tuomioistuinta ottamaan käyttöön pakollisen esteellisyyskäytännön tuomareille tapauksissa, joissa heillä on aiempia ammatillisia sidonnaisuuksia tuomioistuimessa vireillä olevan asian asianosaisiin; kehottaa seulomaan tarkemmin tuomareiden ja korkea-arvoisen henkilöstön eturistiriidat sekä päivittämään säännöllisesti taloudellisten tietojen julkistamista koskevat vaatimukset; pyytää esteellisyyspäätösten*** |

***reaaliaikaista julkaisua tapauksissa, joissa tuomarit ilmoittavat eturistiriidasta, oikeudellisen menettelyn paremman avoimuuden takaamiseksi ja kansalaisten luottamuksen vahvistamiseksi Euroopan unionin tuomioistuimen puolueettomuutta ja lahjomattomuutta kohtaan;***

Or. en

**Tarkistus 42**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**31 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***31 a. kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta ottamaan käyttöön ennakoivan käytännön ”pyöröovikäytäntöihin” liittyvien riskien estämiseksi, mukaan lukien vähintään kahden vuoden karenssiaika aiemmille tuomareille ja korkeille virkamiehille ennen kuin he voivat ottaa vastaan nimityksiä yksityisellä sektorilla, joka on Euroopan unionin tuomioistuimessa vireillä olevan asian asianosainen tai edustaa asiakkaita EU:n oikeusasioissa;*** |

Or. en

**Tarkistus 43**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**31 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 31. panee merkille, että luettelo sekä unionin tuomioistuimen että unionin | 31. panee merkille, että luettelo sekä unionin tuomioistuimen että unionin |

| | |
|---|---|
| yleisen tuomioistuimen jäsenten toteuttamasta ulkoisesta toiminnasta on julkaistu Euroopan unionin tuomioistuimen verkkosivustolla vuodesta 2018 lähtien; panee merkille, että unionin tuomioistuimen yleiskokouksen tai unionin yleisen tuomioistuimen täysistunnon ennakkohyväksyntä myönnetään vain, jos ulkoinen toiminta on sopusoinnussa ammattieettisten sääntöjen vaatimusten kanssa ja sen velvoitteen kanssa, jonka mukaan jäsenten on oltava käytettävissä lainkäyttötoimintaa varten; pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta ilmoittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle kaikista aloitteista, joilla pyritään parantamaan ulkoiseen toimintaan liittyvien tietojen luettavuutta aiemmien vastuuvapaussuositusten mukaisesti; | yleisen tuomioistuimen jäsenten toteuttamasta ulkoisesta toiminnasta on julkaistu Euroopan unionin tuomioistuimen verkkosivustolla vuodesta 2018 lähtien; ***panee merkille, että suuren yleisön on vaikea lukea luetteloa, ja suosittaa sen tarkastamista, jotta se olisi selkeämpi ja informatiivisempi;*** panee merkille, että unionin tuomioistuimen yleiskokouksen tai unionin yleisen tuomioistuimen täysistunnon ennakkohyväksyntä myönnetään vain, jos ulkoinen toiminta on sopusoinnussa ammattieettisten sääntöjen vaatimusten kanssa ja sen velvoitteen kanssa, jonka mukaan jäsenten on oltava käytettävissä lainkäyttötoimintaa varten; pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta ilmoittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle kaikista aloitteista, joilla pyritään parantamaan ulkoiseen toimintaan liittyvien tietojen luettavuutta aiemmien vastuuvapaussuositusten mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 44**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**32 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 32. panee merkille, että vuonna 2021 päivitetyissä säännöissä, jotka koskevat jäsenten matkoja, virkamatkoja ja kuljettajien ja autojen käyttöä, määrätään, että Euroopan unionin tuomioistuin vastaa ainoastaan matkamääräyksen täytäntöönpanoon tai jäsenen tehtävän hoitamiseen liittyvästä auton käytöstä aiheutuvista käyttökustannuksista 10 000 kilometriin asti; toistaa kantansa, jonka mukaan virka-autoja ei pitäisi missään olosuhteissa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenen tehtävien | 32. panee merkille, että vuonna 2021 päivitetyissä säännöissä, jotka koskevat jäsenten matkoja, virkamatkoja ja kuljettajien ja autojen käyttöä, määrätään, että Euroopan unionin tuomioistuin vastaa ainoastaan matkamääräyksen täytäntöönpanoon tai jäsenen tehtävän hoitamiseen liittyvästä auton käytöstä aiheutuvista käyttökustannuksista 10 000 kilometriin asti; toistaa kantansa, jonka mukaan virka-autoja ei pitäisi missään olosuhteissa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenen tehtävien |

| | |
|---|---|
| hoitamiseen, ja panee merkille, että tuomioistuin ilmoitti keskustelevansa muiden toimielinten kanssa virka-autojen käyttöä koskevien yhdenmukaistettujen sääntöjen aikaansaamiseksi kunnioittaen samalla kunkin toimielimen riippumattomuutta; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille asian edistymisestä; | hoitamiseen, ja panee merkille, että tuomioistuin ilmoitti keskustelevansa muiden toimielinten kanssa virka-autojen käyttöä koskevien yhdenmukaistettujen sääntöjen aikaansaamiseksi kunnioittaen samalla kunkin toimielimen riippumattomuutta; ***kehottaa kaikkia unionin toimielimiä sopimaan yhtenäisestä horisontaalisesta järjestelmästä, mikä vähentäisi sekaannusten vaaraa ja lisäisi julkisten varojen käytön avoimuutta ja tehokkuutta;*** kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille asian edistymisestä; |
| | Or. en |

**Tarkistus 45**
**Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez**

**Päätöslauselmaesitys**
**32 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 32. panee merkille, että vuonna 2021 päivitetyissä säännöissä, jotka koskevat jäsenten matkoja, virkamatkoja ja kuljettajien ja autojen käyttöä, määrätään, että Euroopan unionin tuomioistuin vastaa ainoastaan matkamääräyksen täytäntöönpanoon tai jäsenen tehtävän hoitamiseen liittyvästä auton käytöstä aiheutuvista käyttökustannuksista 10 000 kilometriin asti; toistaa kantansa, jonka mukaan virka-autoja ei pitäisi missään olosuhteissa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenen tehtävien hoitamiseen, ***ja*** panee merkille, että tuomioistuin ilmoitti keskustelevansa muiden toimielinten kanssa virka-autojen käyttöä koskevien yhdenmukaistettujen sääntöjen aikaansaamiseksi kunnioittaen samalla kunkin toimielimen riippumattomuutta; kehottaa Euroopan | 32. panee merkille, että vuonna 2021 päivitetyissä säännöissä, jotka koskevat jäsenten matkoja, virkamatkoja ja kuljettajien ja autojen käyttöä, määrätään, että Euroopan unionin tuomioistuin vastaa ainoastaan matkamääräyksen täytäntöönpanoon tai jäsenen tehtävän hoitamiseen liittyvästä auton käytöstä aiheutuvista käyttökustannuksista 10 000 kilometriin asti; toistaa kantansa, jonka mukaan virka-autoja ei pitäisi missään olosuhteissa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenen tehtävien hoitamiseen***, ja toteaa, että tämän periaatteen kiertämistä olisi valvottava ja että tallaisesta eurooppalaisten veronmaksajien varojen väärinkäytöstä olisi oltava seuraamuksia***; panee merkille, että tuomioistuin ilmoitti keskustelevansa muiden toimielinten kanssa virka-autojen |

| | |
|---|---|
| unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille asian edistymisestä; | käyttöä koskevien yhdenmukaistettujen sääntöjen aikaansaamiseksi kunnioittaen samalla kunkin toimielimen riippumattomuutta; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan parlamentille asian edistymisestä; |

Or. fr

**Tarkistus 46**
**Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez**

**Päätöslauselmaesitys**
**35 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 35. panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on sitoutunut lisäämään avoimuutta, oikeussuojan saatavuutta ja julkisuutta ja että se siten auttaa osaltaan vaalimaan kansalaisten luottamusta unionin toimielimiin; | 35. panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on sitoutunut lisäämään avoimuutta, oikeussuojan saatavuutta ja julkisuutta ja että se siten auttaa osaltaan vaalimaan kansalaisten luottamusta unionin toimielimiin; ***panee tässä yhteydessä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 3 viimeaikaisen muuttamisen, joka hyväksyttiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU, Euratom) 2024/2019, jolla osa tuomioistuimen ennakkoratkaisuvallasta siirrettiin unionin yleiselle tuomioistuimelle; pitää kuitenkin valitettavana, että Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 3 muuttaminen ei ole tuonut unionin kansalaisille sekä kaikille luonnollisille henkilöille, jotka asuvat jossain jäsenvaltiossa, ja kaikille oikeushenkilöille, joilla on sääntömääräinen kotipaikka jossain jäsenvaltiossa, lisätakeita läpinäkyvyydestä ja oikeudesta tutustua oikeudenkäynteihin liittyviin asiakirjoihin, mikä tekee unionin tuomioistuimesta yhden läpinäkymättömimmistä EU:n*** |

***toimielimistä, vaikka se tekee päätöksiä yhä useammista aiheista, joita ovat muun muassa ihmisoikeuksiin liittyvät kysymykset, kuten maahanmuutto, yksityisyys, terveys ja ympäristö;***

Or. fr

**Tarkistus 47**
**Caterina Chinnici**

**Päätöslauselmaesitys**
**36 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 36. panee merkille, että vuonna 2023 Euroopan unionin tuomioistuin vakiinnutti unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen istuntojen suoratoistopalvelun Curia-verkkosivustolla ja helpotti siten kansalaisten mahdollisuutta tutustua tuomioistuimen lainkäyttötoimintaan; panee tyytyväisenä merkille, että unionin tuomioistuimen tuomioiden julistaminen, julkisasiamiehen ratkaisuehdotusten esittäminen, suuren jaoston istunnot ja tietyt viiden tuomarin jaostojen istunnot on lähetetty suorana lähetyksenä Curia-verkkosivustolla vuodesta 2023 lähtien; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta parantamaan edelleen avoimuutta lähettämällä kaikki näiden kahden tuomioistuimen istunnot verkkosivustollaan ja tallentamalla ne pysyvästi verkkoon; | 36. panee merkille, että vuonna 2023 Euroopan unionin tuomioistuin vakiinnutti unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen istuntojen suoratoistopalvelun Curia-verkkosivustolla ja helpotti siten kansalaisten mahdollisuutta tutustua tuomioistuimen lainkäyttötoimintaan; ***panee tyytyväisenä merkille Curia-verkkosivuston rakenteen, toimintojen ja sisällön parannukset;*** panee tyytyväisenä merkille, että unionin tuomioistuimen tuomioiden julistaminen, julkisasiamiehen ratkaisuehdotusten esittäminen, suuren jaoston istunnot ja tietyt viiden tuomarin jaostojen istunnot on lähetetty suorana lähetyksenä Curia-verkkosivustolla vuodesta 2023 lähtien; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta parantamaan edelleen avoimuutta lähettämällä kaikki näiden kahden tuomioistuimen istunnot verkkosivustollaan ja tallentamalla ne pysyvästi verkkoon; |

Or. en

**Tarkistus 48**
**Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren**

**Päätöslauselmaesitys**
**39 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***39 a. uskoo, että läpinäkymätön oikeudellinen jargon heikentää kansalaisten osallistumista ja puolueettomuuden tunnetta laajemmasta yleisöstä, mikä vähentää oikeudellisen menettelyn avoimuutta; kehottaa tuomioistuinta ilmoittamaan päätöksistään kielellä, joka on ymmärrettävää ja tavallisten kansalaisten saavutettavissa;*** |

Or. en

**Tarkistus 49**
**Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren**

**Päätöslauselmaesitys**
**39 b kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***39 b. kehottaa tuomioistuinta yksinkertaistamaan ratkaisujen hakuprosessia e-Curiassa; panee tyytyväisenä merkille toimet, joiden ansiosta käyttöliittymä on käyttäjäystävällisempi ja intuitiivisempi;*** |

Or. en

**Tarkistus 50**
**Pasquale Tridico**

**Päätöslauselmaesitys**
**43 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita | 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita |

| | |
|---|---|
| tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; | tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; ***korostaa olevan ratkaisevan tärkeää, että tekoälyä käytetään tavalla, jossa säilytetään täysimääräisesti oikeudellisten prosessien riippumattomuus, laatu ja järjestys, että siinä otetaan täysimääräisesti huomioon eettiset kysymykset ja että sitä käytetään ihmisen valvonnassa ja mahdollistaen ihmisen toimet kielteisten seurausten tai riskien välttämiseksi tai järjestelmän pysäyttämiseksi, jos se ei toimi tarkoitetulla tavalla;*** panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; |

Or. en

**Tarkistus 51**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij**

**Päätöslauselmaesitys**
**43 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 43. panee merkille, että Euroopan | 43. panee merkille, että Euroopan |

| | |
|---|---|
| unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; | unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; ***korostaa, että on ratkaisevan tärkeää, että tekoälyä käytetään tavalla, jossa säilytetään täysimääräisesti oikeudellisten prosessien lahjomattomuus, taataan täysimääräisesti eettisten normien noudattaminen ja jota käytetään tarkasti ihmisen valvonnassa;*** panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; |
| | Or. en |

**Tarkistus 52**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**43 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien | 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien |

viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla;

viittausten yhteydessä ja robotiikka-avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; ***korostaa, että oikeudenkäytön digitalisoinnista ja kehittyvän teknologian, kuten tekoälyn, käyttöönotosta voi olla huomattavia etuja tuomioistuimen tehokkaalle toiminnalle; suosittelee kuitenkin, että tuomioistuin ennakoi siihen liittyvät kyberturvallisuusriskit ja vahvistaa entistä enemmän yhteistyötään Euroopan unionin kyberturvallisuusviraston ja CERT-EU:n kanssa.***

Or. en

**Tarkistus 53**
**Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez**

**Päätöslauselmaesitys**
**43 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka- | 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja robotiikka- |

| | |
|---|---|
| avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; | avusteinen laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; ***kehottaa laatimaan vuosikertomuksen, jonka avulla voidaan erityisesti varmistaa tällaiseen tekoälystrategiaan liittyvien menojen asianmukaisuus;*** |

Or. fr

**Tarkistus 54**
**Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren**

**Päätöslauselmaesitys**
**43 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja ***robotiikka-avusteinen*** laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen | 43. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti useita tekoälyyn perustuvia hankkeita, kuten asiakirja-analyysin automatisointi sovellettavaan lainsäädäntöön liittyvien viittausten yhteydessä ja ***robotiikan ja suullisen käsittelyn tallenteen avulla tehty*** laskujen tarkistaminen, kesäkuussa 2023 hyväksytyn uuden tekoälyn integrointistrategian mukaisesti; panee merkille, että osana tätä strategiaa Euroopan unionin tuomioistuin perusti tekoälyn hallintaryhmän, joka koostuu |

| | |
|---|---|
| tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; | unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen jäsenistä ja jonka tehtävänä on valvoa tekoälyn käytön eettisiä näkökohtia tuomioistuimessa ja asettaa selkeät rajat sen soveltamiselle; panee tyytyväisenä merkille ryhmän laatimat tekoälyn käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle; panee tyytyväisenä merkille aloitteet, joilla pyritään kehittämään työntekijöiden digitaalista osaamista digitaalista muutosta käsittelevän toimielinten välisen komitean kanssa kehitetyn koulutuspolun avulla; |

Or. en

**Tarkistus 55**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**44 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 44. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimelle ei vuonna 2023 ilmoitettu yhtään Euroopan tietosuojavaltuutetun tutkimusta; panee merkille, että Euroopan tietosuojavaltuutettu ei ollut vuonna 2023 antanut yhtään erityistä suositusta Euroopan unionin tuomioistuimelle valtuutetun tutkittua Amazon Web Services -palvelun tarjoamien pilvipalvelujen käyttöä; panee merkille, että Euroopan tietosuojavaltuutettu julkaisi vuonna 2023 päätöksen, jossa vahvistettiin, että Euroopan unionin tuomioistuin käyttää videoneuvottelupilvipalveluja tietosuojalainsäädännön mukaisesti; | 44. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimelle ei vuonna 2023 ilmoitettu yhtään Euroopan tietosuojavaltuutetun tutkimusta; panee merkille, että Euroopan tietosuojavaltuutettu ei ollut vuonna 2023 antanut yhtään erityistä suositusta Euroopan unionin tuomioistuimelle valtuutetun tutkittua Amazon Web Services -palvelun tarjoamien pilvipalvelujen käyttöä; panee merkille, että Euroopan tietosuojavaltuutettu julkaisi vuonna 2023 päätöksen, jossa vahvistettiin, että Euroopan unionin tuomioistuin käyttää videoneuvottelupilvipalveluja tietosuojalainsäädännön mukaisesti; ***toistaa kuitenkin jälleen huolensa ulkoisten pilvipalvelujen käytöstä kyberturvallisuuteen ja digitaaliseen suvereniteettiin liittyvien uhkien kasvaessa;*** |

Or. en

**Tarkistus 56**
**Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Päätöslauselmaesitys**
**45 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 45. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin hyväksyi vuonna 2023 kyberturvallisuutta koskevan etenemissuunnitelman ja vahvisti operatiivisia kyberturvallisuusvalmiuksiaan suojatakseen paremmin järjestelmiään yhä lisääntyviltä kyberhyökkäyksiltä***, joista merkittävimmän uhan muodostivat edelleen verkkourkintahyökkäykset***; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on toteuttanut erilaisia toimenpiteitä vahvistaakseen varautumistaan kyberuhkiin ja kykyään selviytyä turvallisuuspoikkeamista, muun muassa osallistumalla toimielinten välisen kyberturvallisuuslautakunnan hallinnointiin ja yhdistelemällä kyberturvavarotoimia ja -välineitä CERT-EU:n suositusten mukaisesti; panee merkille, että budjettivallan käyttäjä hyväksyi varainhoitovuotta 2025 varten tarvittavat määrärahat kahteen lisävirkaan, jotta voidaan vahvistaa Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstövalmiuksia kyberturvallisuuden alalla; | 45. panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin hyväksyi vuonna 2023 kyberturvallisuutta koskevan etenemissuunnitelman ja vahvisti operatiivisia kyberturvallisuusvalmiuksiaan suojatakseen paremmin järjestelmiään yhä lisääntyviltä kyberhyökkäyksiltä; ***korostaa lisäksi, että vahva kyberturvallisuusstrategia on keskeinen väline torjuttaessa ulkomaisia sekaantumisia, joiden tarkoituksena on heikentää Euroopan toimielinten koskemattomuutta;*** panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on toteuttanut erilaisia toimenpiteitä vahvistaakseen varautumistaan kyberuhkiin ja kykyään selviytyä turvallisuuspoikkeamista, muun muassa osallistumalla toimielinten välisen kyberturvallisuuslautakunnan hallinnointiin ja yhdistelemällä kyberturvavarotoimia ja -välineitä CERT-EU:n suositusten mukaisesti; panee merkille, että budjettivallan käyttäjä hyväksyi varainhoitovuotta 2025 varten tarvittavat määrärahat kahteen lisävirkaan, jotta voidaan vahvistaa Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstövalmiuksia kyberturvallisuuden alalla; |

Or. en

**Tarkistus 57**
**Damian Boeselager**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**48 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 48. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin vähensi vuonna 2023 edelleen merkittävästi energiankulutustaan ja hiilijalanjälkeään verrattuna vuoteen 2015, jota pidetään vertailukohtana tuomioistuimen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmästrategian täytäntöönpanossa, ja toteaa, että näihin tuloksiin päästiin energiansäästötoimenpiteiden sekä lämmitys-, jäähdytys- ja valaistusinfrastruktuurien optimoinnin ansiosta; panee merkille, että vuonna 2023 lämmönkulutus oli vähentynyt 33,5 prosenttia, sähkönkulutus 28,7 prosenttia, vedenkulutus 20,1 prosenttia, toimistopaperin kulutus 63 prosenttia, toimisto- ja ruokalajäte 43 prosenttia ja kasvihuonekaasupäästöt 30,2 prosenttia vuodesta 2015; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin sovelsi ympäristöä säästäviä hankintoja koskevia kriteerejä kymmenessä tarjouskilpailussa, joiden arvo oli yli 60 000 euroa; | 48. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin vähensi vuonna 2023 edelleen merkittävästi energiankulutustaan ja hiilijalanjälkeään verrattuna vuoteen 2015, jota pidetään vertailukohtana tuomioistuimen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmästrategian täytäntöönpanossa, ja toteaa, että näihin tuloksiin päästiin energiansäästötoimenpiteiden sekä lämmitys-, jäähdytys- ja valaistusinfrastruktuurien optimoinnin ansiosta; panee merkille, että vuonna 2023 lämmönkulutus oli vähentynyt 33,5 prosenttia, sähkönkulutus 28,7 prosenttia, vedenkulutus 20,1 prosenttia, toimistopaperin kulutus 63 prosenttia, toimisto- ja ruokalajäte 43 prosenttia ja kasvihuonekaasupäästöt 30,2 prosenttia vuodesta 2015; panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin sovelsi ympäristöä säästäviä hankintoja koskevia kriteerejä kymmenessä tarjouskilpailussa, joiden arvo oli yli 60 000 euroa; ***panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen sitoutumisen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmään (EMAS); kannustaa Euroopan unionin tuomioistuinta jatkamaan toimia ympäristövaikutusten vähentämiseksi hiilineutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2035 mennessä;*** |

Or. en

**Tarkistus 58**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**48 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 48. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin vähensi vuonna 2023 edelleen merkittävästi energiankulutustaan ja hiilijalanjälkeään verrattuna vuoteen 2015, jota pidetään vertailukohtana tuomioistuimen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmästrategian täytäntöönpanossa, ja toteaa, että näihin tuloksiin päästiin energiansäästötoimenpiteiden sekä lämmitys-, jäähdytys- ja valaistusinfrastruktuurien optimoinnin ansiosta; panee merkille, että vuonna 2023 lämmönkulutus oli vähentynyt 33,5 prosenttia, sähkönkulutus 28,7 prosenttia, vedenkulutus 20,1 prosenttia, toimistopaperin kulutus 63 prosenttia, toimisto- ja ruokalajäte 43 prosenttia ja kasvihuonekaasupäästöt 30,2 prosenttia vuodesta 2015; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin sovelsi ympäristöä säästäviä hankintoja koskevia kriteerejä kymmenessä tarjouskilpailussa, joiden arvo oli yli 60 000 euroa; | 48. panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin vähensi vuonna 2023 edelleen merkittävästi energiankulutustaan ja hiilijalanjälkeään verrattuna vuoteen 2015, jota pidetään vertailukohtana tuomioistuimen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmästrategian täytäntöönpanossa, ja toteaa, että näihin tuloksiin päästiin energiansäästötoimenpiteiden sekä lämmitys-, jäähdytys- ja valaistusinfrastruktuurien optimoinnin ansiosta; panee merkille, että vuonna 2023 lämmönkulutus oli vähentynyt 33,5 prosenttia, sähkönkulutus 28,7 prosenttia, vedenkulutus 20,1 prosenttia, toimistopaperin kulutus 63 prosenttia, toimisto- ja ruokalajäte 43 prosenttia ja kasvihuonekaasupäästöt 30,2 prosenttia vuodesta 2015; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin sovelsi ympäristöä säästäviä hankintoja koskevia kriteerejä kymmenessä tarjouskilpailussa, joiden arvo oli yli 60 000 euroa; |

Or. en

**Tarkistus 59**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**49 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***49 a. pyytää toimielintä antamaan Euroopan parlamentille ja sen talousarvion valvontavaliokunnalle suosituksia uusista tavoista torjua väärinkäytöksiä ja EU:n varojen*** |

***väärinkäyttöä omien institutionaalisten kokemustensa ja aiempien tapausten yhteydessä hankkimiensa kokemusten perusteella ja jakamaan parhaita käytäntöjä, koska on näytetty toteen, että Euroopan unionin taloudellisia etuja ei suojeltu Euroopan parlamentissa asianmukaisesti; katsoo, että kuten rikosasian ja tutkimusten yhteydessä on käynyt ilmi, parlamentti voisi hyötyä uudesta näkökulmasta asiaan ja toimielimeltä saatavasta panoksesta;***

Or. en

**Tarkistus 60**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij**

**Päätöslauselmaesitys**
**51 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 51. panee merkille, että Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) tukemisesta kestävän eurooppalaisen oikeuskulttuurin muotoilemiseksi annetun Euroopan unionin tuomioistuimen julkilausuman mukaisesti tuomioistuin ja EJTN pyrkivät lisäämään pitkäaikaisten harjoittelijoiden diversiteettiä vuonna 2023 tavoitteenaan lopulta nostaa heidän lukumääränsä yhteen jäsenvaltiota kohti; panee merkille, että kaudelle 2023–2024 tarjottiin 15 harjoittelupaikkaa; | 51. panee ***tyytyväisenä*** merkille, että Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) tukemisesta kestävän eurooppalaisen oikeuskulttuurin muotoilemiseksi annetun Euroopan unionin tuomioistuimen julkilausuman mukaisesti tuomioistuin ja EJTN pyrkivät lisäämään pitkäaikaisten harjoittelijoiden diversiteettiä vuonna 2023 tavoitteenaan lopulta nostaa heidän lukumääränsä yhteen jäsenvaltiota kohti; panee merkille, että kaudelle 2023–2024 tarjottiin 15 ***palkallista*** harjoittelupaikkaa; ***korostaa, että harjoittelujen olisi oltava palkallisia, jotta ne noudattaisivat Euroopan parlamentin 14. kesäkuuta 2023 laadukkaista harjoittelupaikoista EU:ssa antamaa päätöslauselmaa (2020/2005 INL), jossa todetaan, että kaikille harjoittelijoille Euroopassa olisi maksettava palkkaa;*** |

Or. en

**Tarkistus 61**
**Caterina Chinnici**

**Päätöslauselmaesitys**
**51 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 51. panee merkille, että Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) tukemisesta kestävän eurooppalaisen oikeuskulttuurin muotoilemiseksi annetun Euroopan unionin tuomioistuimen julkilausuman mukaisesti tuomioistuin ja EJTN pyrkivät lisäämään pitkäaikaisten harjoittelijoiden diversiteettiä vuonna 2023 tavoitteenaan lopulta nostaa heidän lukumääränsä yhteen jäsenvaltiota kohti; panee merkille, että kaudelle 2023–2024 tarjottiin 15 harjoittelupaikkaa; | 51. panee merkille, että Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) tukemisesta kestävän eurooppalaisen oikeuskulttuurin muotoilemiseksi annetun Euroopan unionin tuomioistuimen julkilausuman mukaisesti tuomioistuin ja EJTN pyrkivät lisäämään pitkäaikaisten harjoittelijoiden diversiteettiä vuonna 2023 tavoitteenaan lopulta nostaa heidän lukumääränsä yhteen jäsenvaltiota kohti; ***panee merkille, että toteutetut toimenpiteet ovat jo onnistuneet, sillä Euroopan unionin tuomioistuimessa on harjoittelijoita jäsenvaltioista, jotka eivät ole aiemmin osallistuneet aktiivisesti ohjelmaan;*** panee merkille, että kaudelle 2023–2024 tarjottiin 15 harjoittelupaikkaa; |

Or. en

**Tarkistus 62**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**51 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***51 a. panee tyytyväisenä merkille Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) toimet kansallisten tuomarien kouluttamisessa EU:n lainsäädännöstä; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta kehittämään edelleen tietämyksen jakamiseen liittyviä aloitteitaan, mukaan lukien yhteiset*** |

***oikeuskäytäntötietokannat ja virtuaaliset yhteistoimintafoorumit kansallisten tuomioistuinten tukemiseksi monimutkaisissa oikeudellisissa tulkinnoissa;***

Or. en

**Tarkistus 63**
**Pasquale Tridico**

**Päätöslauselmaesitys**
**51 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***51 a. panee tyytyväisenä merkille, että tällä hetkellä ei ole yhtään palkatonta harjoittelijaa ja kaikki harjoittelijat saavat avustuksen oleskelunsa aikana, pääasiassa Euroopan unionin tuomioistuimelta ja joissakin erityistapauksissa muista lähteistä; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin ottaa vastaan vain muutaman muun lähteen maksaman harjoittelijan (alle kymmenen vuodessa) lyhyeksi aikaa (keskimäärin kaksi kuukautta); panee tyytyväisenä merkille, että tällaisissa tapauksissa Euroopan unionin tuomioistuimen hallinto tarkastaa huolellisesti, että kyseiset harjoittelijat todella saavat avustuksen, määrärahan tai korvauksen harjoittelusta ja sen maksaa suoraan harjoittelijan työnantaja tai akateeminen laitos;*** |

Or. en

**Tarkistus 64**
**Csaba Molnár, Claudiu Manda**

**Päätöslauselmaesitys**
**52 kohta**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 52. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 työtään vakiintuneen vuoropuhelun ylläpitämiseksi kansallisten tuomioistuinten ja erityisesti perustuslakituomioistuinten ja ylimpien tuomioistuinten kanssa ja että tuomioistuin isännöi useita kokouksia, mukaan lukien kansallisten tuomareiden vuosikokous; | 52. ***pitää myönteisenä sitä, että Euroopan unionin tuomioistuin tekee täysimääräisesti yhteistyötä OLAFin, tilintarkastustuomioistuimen, Euroopan tietosuojavaltuutetun ja Euroopan oikeusasiamiehen kanssa;*** panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin jatkoi vuonna 2023 työtään vakiintuneen vuoropuhelun ylläpitämiseksi kansallisten tuomioistuinten ja erityisesti perustuslakituomioistuinten ja ylimpien tuomioistuinten kanssa ja että tuomioistuin isännöi useita kokouksia, mukaan lukien kansallisten tuomareiden vuosikokous; |

Or. en

**Tarkistus 65**
**Damian Boeselager**
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Päätöslauselmaesitys**
**52 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***52 a. kannustaa Euroopan unionin tuomioistuimen ja kansallisten tuomioistuinten väliseen tiiviimpään yhteistyöhön unionin lainsäädännön yhdenmukaisen soveltamisen vahvistamiseksi; suosittelee perustamaan pysyvän oikeudellisen vaihto-ohjelman jäsenvaltioiden tuomareille työskentelyyn Euroopan unionin tuomioistuimen kollegoiden kanssa parhaiden käytäntöjen edistämiseksi EU:n lainsäädännön tulkinnassa;*** |

Or. en

**Tarkistus 66**
**Tamás Deutsch**

**Päätöslauselmaesitys**
**52 a kohta (uusi)**

| *Päätöslauselmaesitys* | *Tarkistus* |
| --- | --- |
| | ***52 a. kehottaa toimielintä pidättäytymään sukupuoli- ja woke-ideologian edistämisestä, levittämisestä ja tukemisesta ja kunnioittamaan perustamissopimusta ja sen määräyksiä sekä jäsenvaltioiden kansallisia identiteettejä, jotka ovat olennainen osa niiden perusrakenteita, historiaa, uskontoa ja perinteitä;*** |

Or. en